

PADOMES ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) Nr. 84/2011

(2011. gada 31. janvāris),

ar ko groza Regulu (EK) Nr. 765/2006 par ierobežojošiem pasākumiem pret prezidentu Lukašenko un dažām Baltkrievijas amatpersonām

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 215. panta 1. punktu,

ņemot vērā Padomes Lēmumu 2010/639/KĀDP (2010. gada 25. oktobris) par ierobežojošiem pasākumiem pret dažām Baltkrievijas amatpersonām ⁽¹⁾, kurā grozījumi izdarīti ar Padomes Lēmumu 2011/69/KĀDP (2011. gada 31. janvāris) ⁽²⁾,

ņemot vērā Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo priekšlikumu,

tā kā:

(1) Grozītajā Padomes Lēmumā 2010/639/KĀDP ir paredzēts iesaldēt, *inter alia*, to personu līdzekļus un saimnieciskos resursus, kuras ir atbildīgas par starptautisko vēlēšanu standartu pārkāpumiem 2010. gada 19. decembra prezidenta vēlēšanās Baltkrievijā un par represijām pret pilsonisko sabiedrību un demokrātisko opozīciju, un ar minētajām personām saistīto fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru līdzekļus un saimnieciskos resursus.

(2) Šie pasākumi ir Līguma par Eiropas Savienības darbību darbības jomā, tādēļ – jo īpaši, lai nodrošinātu to, ka uzņēmēji visās dalībvalstīs tos piemēro vienādi – ir nepieciešamas Savienības līmeņa reglamentējošas darbības šo pasākumu īstenošanai.

(3) Šajā regulā ir ievērotas pamattiesības un principi, kuri atzīti Eiropas Savienības Pamattiesību hartā, jo īpaši tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību un taisnīgu tiesu un tiesības uz personas datu aizsardzību. Šī regula būtu jāpiemēro saskaņā ar minētajām tiesībām un principiem.

(4) Padomei būtu jāīsteno pilnvaras grozīt šīs regulas I un IA pielikumā iekļautos sarakstus, ņemot vērā konkrētu apdraudējumu starptautiskajam mieram un drošībai, ko

rada situācija Baltkrievijā, un lai nodrošinātu atbilstību Lēmuma 2011/69/KĀDP pielikuma grozīšanas un pārskatīšanas procesam.

(5) Procedūrā, saskaņā ar kuru groza šīs regulas I un IA pielikumā iekļautos sarakstus, būtu jāparedz, ka sarakstā iekļautajām fiziskām vai juridiskām personām, vienībām vai struktūrām norāda iemeslus iekļaušanai sarakstā, lai tās varētu iesniegt savu komentārus. Ja ir iesniegti komentāri vai jauni būtiski pierādījumi, Padomei, ņemot vērā šos apsvērumus, būtu jāpārskata lēmums un par to jāinformē attiecīgā persona, vienība vai struktūra.

(6) Lai īstenotu šo regulu un lai radītu iespējami lielāku tiesisko noteiktību Savienībā, fiziskās un juridiskās personas, vienības vai struktūras, kuru līdzekļi un saimnieciskie resursi saskaņā ar šo regulu ir jāiesaldē, būtu jādara zināmas publiski, kā arī būtu jāpublisko visa cita atbilstīgā informācija par tām. Jebkurai personas datu apstrādei būtu jānotiek saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 45/2001 (2000. gada 18. decembris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Kopienas iestādēs un struktūrās un par šādu datu brīvu apriti ⁽³⁾ un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 95/46/EK (1995. gada 24. oktobris) par personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti ⁽⁴⁾.

(7) Lai nodrošinātu šajā regulā paredzēto pasākumu efektivitāti, tai ir jāstājas spēkā nekavējoties,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo Regulu (EK) Nr. 765/2006 groza šādi.

1) Regulas 2. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“2. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas ir to fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru īpašumā, valdījumā, turējumā vai pārziņā, kuras uzskaitītas I pielikumā vai IA pielikumā.

⁽¹⁾ OV L 280, 26.10.2010., 18. lpp.⁽²⁾ Sk. šo 40. lpp. OV.⁽³⁾ OV L 8, 12.1.2001., 1. lpp.⁽⁴⁾ OV L 281, 23.11.1995., 31. lpp.

2. Nekādus līdzekļus vai saimnieciskos resursus nedara tieši vai netieši pieejamus I pielikumā vai IA pielikumā uzskaitītajām fiziskajām vai juridiskajām personām, vienībām vai struktūrām vai šo personu interesēs.

3. Ir aizliegta apzināta un tīša līdzdalība darbībās, kuru mērķis vai sekas – tieši vai netieši – ir 1. un 2. punktā minēto pasākumu apiešana.

4. Šīs regulas I pielikumā iekļauj fiziskās vai juridiskās personas, vienības un struktūras, kas minētas grozītā Padomes Lēmuma 2010/639/KĀDP 2. panta 1. punkta a) apakšpunktā.

5. Šīs regulas IA pielikumā iekļauj fiziskās vai juridiskās personas, vienības un struktūras, kas minētas grozītā Padomes Lēmuma 2010/639/KĀDP 2. panta 1. punkta b) apakšpunktā.”.

2) Iekļauj šādu pantu:

“2.b pants

1. Šīs regulas I un IA pielikumā norāda pamatojumu, kāpēc personas, vienības un struktūras ir iekļautas sarakstā.

2. Ja iespējams, I un IA pielikumā iekļauj arī informāciju, kas nepieciešama attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību un struktūru identificēšanai. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdu un uzvārdu, tostarp pieņemtos vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pasas un identifikācijas kartes numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, kā arī amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskajām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un uzņēmējdarbības vietu.”.

3) Regulas 3. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“3. pants

1. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kā norādīts II pielikumā ietvertajās tīmekļa vietnēs, var atļaut atbrīvot vai darīt pieejamus atsevišķus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus ar tādiem nosacījumiem, kādus tās uzskata par atbilstošiem, ja tās ir konstatējušas, ka attiecīgie līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir:

a) vajadzīgi, lai apmierinātu I un IA pielikumā uzskaitīto personu un viņu apgādājamo ģimenes locekļu pamatvajadzības, tostarp lai segtu maksājumus par pārtikas

produktiem, īri vai hipotekāro aizdevumu, zālēm un ārstēšanu, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un publisko komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēti vienīgi atbilstīgu honorāru samaksai un atlīdzībai par izdevumiem saistībā ar juridiskiem pakalpojumiem; vai

c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu parastu turēšanu vai pārvaldību.

2. Atkāpjoties no 2. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kā norādīts II pielikumā ietvertajās tīmekļa vietnēs, var atļaut atbrīvot vai darīt pieejamus atsevišķus iesaldētos līdzekļus vai saimnieciskos resursus ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, ja tās ir konstatējušas, ka līdzekļi vai saimnieciskie resursi ir vajadzīgi ārkārtas izdevumiem, ar noteikumu, ka dalībvalsts vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi visām pārējām dalībvalstīm un Komisijai apsvērumus, kāpēc tā uzskata par vajadzīgu piešķirt šādu īpašu atļauju.

3. Dalībvalstis informē pārējās dalībvalstis un Komisiju par atļauju, kas piešķirta saskaņā ar 1. vai 2. punktu.”.

4) Regulas 8. pantu aizstāj ar šādu pantu:

“8. pants

Komisija ir pilnvarota grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju.”.

5) Iekļauj šādu pantu:

“8.a pants

1. Ja Padome nolemj uz fizisku vai juridisku personu, vienību vai struktūru attiecināt 2. panta 1. punktā minētos pasākumus, tā attiecīgi groza I vai IA pielikumu.

2. Padome savu lēmumu, tostarp pamatojumu iekļaušanai sarakstā, paziņo attiecīgajai 1. punktā minētajai fiziskajai vai juridiskajai personai, vienībai vai struktūrai tieši, ja adrese ir zināma, vai publicējot paziņojumu, dodot šādu fiziskai vai juridiskai personai, vienībai vai struktūrai iespēju izteikt savus apsvērumus.

3. Ja ir iesniegti apsvērumi vai jauni būtiski pierādījumi, Padome pārskata savu lēmumu un attiecīgi informē fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru.

4. Šīs regulas I un IA pielikumā iekļauto sarakstu pārskata regulāri un ne retāk kā reizi 12 mēnešos.”.

6) Iekļauj šādu pantu:

“9.b pants

Gadījumos, kad šajā regulā ir paredzēts ziņot Komisijai, sniegt tai informāciju vai citādi ar to sazināties, šādai saziņai izmanto II pielikumā norādīto adresi un citu kontaktinformāciju.”.

7. Regulas (EK) Nr. 765/2006I pielikumu aizstāj ar šīs regulas I pielikuma tekstu.

8. Šīs regulas II pielikuma tekstu iekļauj Regulā (EK) Nr. 765/2006 kā tās IA pielikumu;

9. Regulas (EK) Nr. 765/2006 II pielikumu groza atbilstīgi šīs regulas III pielikumam.

2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šīs regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2011. gada 31. janvārī

Padomes vārdā –
priekšsēdētāja
C. ASHTON

2. panta 1. punktā, 2. panta 2. punktā un 2. panta 4. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts

	Vārdi (transkripcija latviešu valodā)	Vārdi (baltkrievu valodā)	Vārdi (krievu valodā)	Dzimšanas datums	Dzimšanas vieta	Adrese	Pases numurs	Amats
1.	Lukašenko Aleksandrs Grigorija dēls (Lukašenka Aļaksandrs Rigora dēls)	Лукашэнка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954.	Kopisja, Vitebskas rajons			Prezidents
2.	Ņeviglass Genādijs Nikolaja dēls (Ņevihlass Henādzijs Mikalaja dēls)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954.	Parahonska, Pinskas rajons			Prezidenta administrācijas vadītājs
3.	Petkeviča Natālija Vladimira meita (Pjatkeviča Nataļja Uladzimira meita)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972.	Minska			Bijušī Prezidenta administrācijas vadītāja vietniece
4.	Rubinovs Anatolijs Nikolaja dēls (Rubinavs Anatols Mikalaja dēls)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	4.4.1939.	Mogļeva			Prezidenta administrācijas vadītāja vietnieks masu informācijas līdzekļu un ideoloģijas jautājumos
5.	Proļeskovskis Oļegs Vitolda dēls (Praškovskis Aļegs Vitolda dēls)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963.	Zagorska (Sergijevposada)			Informācijas ministrs
6.	Radkovs Aleksandrs Mihaila dēls (Radzjkovs Aļaksandrs Mihaila dēls)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951.	Вотня (Вотня Быховскаго раёна Могилевскай облаcці)			Prezidenta administrācijas vadītāja vietnieks
7.	Rusakevičs Vladimirs Vasilija dēls (Rusakevičs Uladzimirs Vasilija dēls)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947.	Vigonošči (Vygonoshchi, Выгоношчы, Брестская область)			Bijušais informācijas ministrs
8.	Golovanovs Viktors Grigorija dēls (Halavanavs Viktors Rigora dēls)	Галаванав Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952.	Borisova			Tieslietu ministrs
9.	Zimovskis Aleksandrs Leonīda dēls (Zimovskis Aļaksandrs Leonīda dēls)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961.	Vācija			Bijušais Valsts televīzijas priekšsēdētājs

	Vārdi (transkripcija latviešu valodā)	Vārdi (baltkrievu valodā)	Vārdi (krievu valodā)	Dzimšanas datums	Dzimšanas vieta	Adrese	Pases numurs	Amats
10.	Konopļevs Vladimirs Nikolaja dēls (Kanapļevs Uladzimirs Mikalaja dēls)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954.	Akuļinci (d. Акулиницы Могилевского района)			Parlamenta apakšpalātas priekšsēdētājs
11.	Čerģiņecs Nikolajs Ivana dēls (Čarhiņecs Mikalajs Ivana dēls)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937.	Minska			Parlamenta augšpalātas Ārlietu komitejas priekšsēdētājs
12.	Kostjans Sergejs Ivana dēls (Kascjans Sjargejs Ivana dēls)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941.	Usohi, Mogiļevas rajons (Усохи Кличевского района Могилевской области)			Parlamenta apakšpalātas Ārlietu komitejas priekšsēdētājs
13.	Orda Mihails Sergeja dēls (Orda Mihails Sjargeja dēls)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966.	Djatlova, Grodņas rajons (Дятлово Гродненской области)			Parlamenta augšpalātas deputāts, Baltkrievijas Jaunatnes savienības (BRSM) vadītājs
14.	Lozoviks Nikolajs Ivana dēls (Lazaviks Mikalajs Ivana dēls)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951.	Neviņani, Minskas rajons (Невиняны Вилейского р- на Минской обл)			CVK sekretārs
15.	Miklaševičs Pjotrs Pjotra dēls (Miklaševičs Pjotrs Pjatra dēls)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954.	Kosuta, Minskas rajons (Косу́та Минской области)			Ģenerālprokurors
16.	Sļiževskis Oļegs Leonīda dēls (Sļiževskis Aļegs Leonīda dēls)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					CVK loceklis
17.	Haritons Aleksandrs (Haritons Aļaksandrs)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Tieslietu ministrijas Sociālo organizāciju, partiju un NVO nodaļas konsultants
18.	Smirnovs Jevgēņijs Aleksandra dēls (Smirnovs Jauhens Aļaksandra dēls)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949.	Rjazaņas rajons, Krievija			Saimnieciskās tiesas priekš- sēdētāja pirmais vietnieks
19.	Reucka Nadežda Zala meita (Ravucka Nadzeja Zala meita)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Minskas Maskavas rajona tiesnese
20.	Trubņikovs Nikolajs Alekseja dēls (Trubņikovs Mikalajs Aļakseja dēls)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Minskas Partizānu rajona tiesnesis

	Vārdi (transkripcija latviešu valodā)	Vārdi (baltkrievu valodā)	Vārdi (krievu valodā)	Dzimšanas datums	Dzimšanas vieta	Adrese	Pases numurs	Amats
21.	Kuprijanovs Nikolajs Mihaila dēls (Kuprijanavs Mikalajs Mihaila dēls)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Ģenerālprokurora vietnieks
22.	Suhorenko Stepans Nikolaja dēls (Suharenka Scjapans Mikalaja dēls)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957.	Zdudiči, Gomeļas rajons (Здудичи Светлогорского района Гомельской области)			VDK priekšsēdētājs
23.	Dementijs Vasilijs Ivana dēls (Dzemjancejs Vasilis Ivana dēls)	Дзелянцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					VDK priekšsēdētāja pirmais vietnieks
24.	Koziks Leonīds Pjotra dēls (Koziks Leanīds Pjatra dēls)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948.	Borisova			Arod biedrību federācijas vadītājs
25.	Koleda Aleksandrs Mihaila dēls (Kaļada Aļaksandrs Mihaila dēls)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					CVK loceklis
26.	Mihasevs Vladimirs Iļjas dēls (Mihasevs Uladzimirs Iļas dēls)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Gomeļas rajona CVK priekšsēdētājs
27.	Lučina Leonīds Aleksandra dēls	Луцына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947.	Minskas rajons			Grodņas rajona CVK priekšsēdētājs
28.	Karpenko Igors Vasilija dēls (Karpenka Ihars Vasilija dēls)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964.	Novokuzņeckā, Krievija (Новокузнецк Кемеровской области, Россия)			Minskas pilsētas Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs
29.	Kurlovičs Vladimirs Anatolija dēls (Kurlovičs Uladzimirs Anatolija dēls)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Minskas rajona CVK priekšsēdētājs
30.	Metelica Nikolajs Timofeja dēls (Mjaceļica Mikalajs Cimafeja dēls)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Mogilevas rajona CVK priekšsēdētājs
31.	Piščuļonoks Mihails Vasilija dēls (Piščuļonaks Mihails Vasiļa dēls)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Vitebskas rajona CVK priekšsēdētājs
32.	Ribakovs Aleksejs	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Jesenina iela 31-1-104, Minska		Minskas Maskavas rajona tiesas tiesnesis

	Vārdi (transkripcija latviešu valodā)	Vārdi (baltkrievu valodā)	Vārdi (krievu valodā)	Dzimšanas datums	Dzimšanas vieta	Adrese	Pases numurs	Amats
33.	Bortņiks Sergejs Aleksandra dēls	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953.	Minska	Surganovo iela 80-263, Minska	MP0469554	Prokurors
34.	Jasinovičs Leonīds Staņislava dēls	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961.	Buhani, Vitebskas rajons	Gorovca iela 4-104, Minska	MP0515811	Minskas Centra rajona tiesas tiesnesis
35.	Mīguns Andrejs Arkadija dēls	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978.	Minska	Goretskovo Maksima iela 53-16, Minska	MP1313262	Prokurors
36.	Šeimans Viktors Vladimira dēls		ШЕЙМАН Виктор Владимирович	26.5.1958.	Grodņas apgabals			Bijušais Drošības padomes loceklis, tagad prezidenta īpašais palīgs
37.	Naumovs Vladimirs Vladimira dēls		НАУМОВ Владимир Владимирович	7.2.1956.	Smoļenska			Bijušais iekšlietu ministrs, tagad Nacionālās Hokeja federācijas priekšsēdētājs
38.	Pavļičenko Dmitrijs Valerija dēls		Павличенко, Дмитрий Валериевич	1966. gads	Vitebska			Iekšlietu ministrijas Īpašās reaģēšanas grupas (SOBR) vadītājs
39.	Jermošina Lidija Mihaila meita		ЕРМОШИНА Лидия Михайловна	29.1.1953.	Slucka apgabals) (Minskas			Baltkrievijas Centrālās vēlēšanu komisijas (CVK) priekšsēdētāja
40.	Podobeds Jurijs Nikolaja dēls		Подобед, Юрий Николаевич	5.3.1962.	Slucka apgabals) (Minskas			Speciālo uzdevumu vienība, Iekšlietu ministrija”

II PIELIKUMS

"IA PIELIKUMS

2. panta 1. punktā, 2. panta 2. punktā un 2. panta 5. punktā minēto fizisko un juridisko personu, vienību un struktūru saraksts

	Vārds	Vārds krieviski	Dzimšanas vieta un datums	Amats
1.	Lukašenko Viktors Aleksandra dēls	Лукашенко Виктор Александрович	1976	Prezidenta palīgs nacionālās drošības jautājumos
2.	Bazanovs Aleksandrs Viktora dēls	Базанов Александр Викторович		Prezidenta Informācijas un analīzes centra direktors
3.	Gusevs Aleksejs Viktora dēls	Гусев Алексей Викторович		Prezidenta Informācijas un analīzes centra direktora pirmais vietnieks
4.	Kristapovičs Ļevs Evstafija dēls	Криштанович Лев Евстафьевич		Prezidenta Informācijas un analīzes centra direktora vietnieks
5.	Kolosa Jeļena Pjotra meita	Колос Елена Петровна		Prezidenta Informācijas un analīzes centra direktora vietnieks
6.	Makejs Vladimirs Vladimira dēls	МАКЕЙ Владимир Владимирович	1958. gada 5. augusts, Grodņas apgabals	Prezidenta administrācijas vadītājs
7.	Jančevskis Vsevolods Vjačeslava dēls	ЯНЧЕВСКИЙ Всеволод Вячеславович	1976. gada 22. aprīlis, Borisova	Prezidenta palīgs, Prezidenta administrācijas Ideoloģijas nodaļas vadītājs
8.	Maļcevs Leonīds Semjona dēls	МАЛЫЦЕВ Леонид Семенович	1949. gada 29. augusts, Veteņevka, Slonimas rajons, Grodņas apgabals	Drošības padomes sekretārs
9.	Tjurins Andrejs	Тюрин, Андрей		Prezidenta Drošības nodaļas vadītājs
10.	Ipatovs Vadims Dmitrija dēls	ИПАТОВ Вадим Дмитриевич		Centrālās vēlēšanu komisijas (CVK) priekšsēdētāja vietnieks
11.	Bušnaja Natālija Vladimira meita	Бушная, Наталья Владимировна		CVK locekle
12.	Buščiks Vasilijs Vasīlija dēls	Бушник, Василий Васильевич		CVK loceklis
13.	Kacubo Svetlana Pjotra meita	Кацубо, Светлана Петровна		CVK locekle
14.	Kiseļeva Nadežda Nikolaja meita	Киселева, Надежда Николаевна		CVK locekle
15.	Podoljaks Eduards Vasīlija dēls	Подольяк, Эдуард Васильевич		CVK loceklis
16.	Rahmanova Marina Jurija meita	Рахманова, Марина Юрьевна		CVK locekle
17.	Ščuroks Ivans Antona dēls	Щурок, Иван Антонович		CVK loceklis
18.	Kiseļevs Anatolijs Semjona dēls	Киселев, Анатолий Семенович		Brestas apgabala Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs

	Vārds	Vārds krieviski	Dzimšanas vieta un datums	Amats
19.	Krjukovskis Vjačeslavs Jefima dēls	Крюковский, Вячеслав Ефимович		Vitebskas apgabala Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs
20.	Stošs Nikolajs Nikolaja dēls	Стош, Николай Николаевич		Gomeļas apgabala Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs
21.	Savko Valērijs Josifa dēls	Савко, Валерий Иосифович		Grodņas apgabala Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs
22.	Vasiljevs Aleksejs Aleksandra dēls	Васильев, Алексей Александрович		Minskas apgabala Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs
23.	Berestovs Valērijs Vasīlija dēls	Берестов, Валерий Васильевич		Mogīļevas apgabala Reģionālās vēlēšanu komisijas (RVK) vadītājs
24.	Vasiljevičs Grigorijs Alekseja dēls	ВАСИЛЕВИЧ Григорий Алексеевич	1955. gada 13. februāris	Ģenerālprokurors
25.	Šveds Andrejs Ivana dēls	Швед Андрей Иванович		Ģenerālprokurora vietnieks
26.	Lašins Aleksandrs Mihaīla dēls	Лашин, Александр Михайлович		Ģenerālprokurora vietnieks
27.	Konons Viktors Aleksandra dēls	Конон, Виктор Александрович		Ģenerālprokurora vietnieks
28.	Stuks Aleksejs Konstantīna dēls	Стук, Алексей Константинович		Ģenerālprokurora vietnieks
29.	Kuklis Nikolajs Ivana dēls	Куклис, Николай Иванович		Ģenerālprokurora vietnieks
30.	Hmaruks Sergejs Konstantīna dēls	Хмарук, Сергей Константинович		Brestas rajona prokurors
31.	Disko Genādijs Josifa dēls	Дыско, Геннадий Иосифович		Vitebskas rajona prokurors
32.	Šajevs Valentīns Pjotra dēls	Шаяев, Валентин Петрович		Gomeļas rajona prokurors
33.	Morozovs Viktors Nikolaja dēls	Морозов, Виктор Николаевич		Grodņas rajona prokurors
34.	Arhipovs Aleksandrs Mihaīla dēls	Архипов, Александр Михайлович		Minskas rajona prokurors
35.	Senkevičs Eduards Aleksandra dēls	Сенькевич, Эдуард Александрович		Mogīļevas rajona prokurors
36.	Kuļiks Nikolajs Nikolaja dēls	Кулик, Николай Николаевич		Minskas pilsētas prokurors
37.	Dudkins Anatolijs Konstantīna dēls	Дудкин, Анатолий Константинович		Baltkrievijas Republikas transporta lietu prokurors
38.	Draņica Aleksandrs Nikolaja dēls	Драница, Александр Николаевич		Bruņoto spēku ģenerālprokurors

	Vārds	Vārds krieviski	Dzimšanas vieta un datums	Amats
39.	Vīļeičiks Aleksandrs Vladimira dēls	ВИЛЕЙЧИК Александр Владимирович	1964.	Tieslietu ministra pirmais vietnieks
40.	Lomats Zenons Kuzjmas dēls	Ломать, Зенон Кузьмич	1944. gads, Karabani	Bijušais Valsts Kontroles komitejas priekšsēdētājs
41.	Kuļešovs Anatolijs Nila dēls	Кулешов Анатолий Нилович	1959.	Iekšlietu ministrs
42.	Pekarskis Oļegs Anatolija dēls	Пекарский, Олег Анатольевич		Iekšlietu ministra pirmais vietnieks
43.	Poludeņs Jevgēņijs Jevgēņija dēls	Полудень, Евгений Евгеньевич		Iekšlietu ministra vietnieks
44.	Jevsejevs Igors Vladimira dēls	Евсеев, Игорь Владимирович		OMON operatīvās vienības vadītājs
45.	Farmagejs Leonīds Konstantīna dēls	ФАРМАГЕЙ, Леонид Константинович	1962.	Minskas rajona milicijas komandieris
46.	Lukomskis Aleksandrs Valentīna dēls	Лукомский, Александр Валентинович		Iekšlietu ministrijas Minskas rajona speciālā pulka komandieris
47.	Zaicevs Vadims Jurija dēls	Зайцев, Вадим Юрьевич	1964.	VDK vadītājs
48.	Dedkovs Leonīds Nikolaja dēls	Дедков, Леонид Николаевич		VDK vadītāja pirmais vietnieks, Vitebskas rajona VDK vadītājs
49.	Bahmatovs Igors Andreja dēls	Бахматов, Игорь Андреевич		VDK vadītāja vietnieks
50.	Tertels Ivans Staņislava dēls	Тертель Иван Станиславович		VDK vadītāja vietnieks
51.	Smoļenskis Nikolajs Zinovija dēls	Смоленский, Николай Зиновьевич		VDK vadītāja vietnieks
52.	Vegera Viktors Pāvela dēls	Веера Виктор Павлович		Bijušais VDK vadītāja pirmais vietnieks
53.	Svorobs Nikolajs Konstantīna dēls	Свороб, Николай Константинович		VDK vadītāja pirmais vietnieks
54.	Tretjaks Pjotrs	Третьяк, Петр		VDK vadītāja vietnieks
55.	Zaharovs Aleksejs Ivana dēls	Захаров, Алексей Иванович		VDK Pretizlūkošanas padomes vadītājs
56.	Tolstašovs Aleksandrs Oļega dēls	Толсташов Александр Олегович		VDK Konstitucionālās kārtības un terorisma apkarošanas padomes vadītājs
57.	Rusaks Viktors	Русак, Виктор		VDK Ekonomiskās drošības padomes vadītājs
58.	Jurata Viktors	Юрата, Виктор		VDK Valsts sakaru padomes vadītājs

	Vārds	Vārds krieviski	Dzimšanas vieta un datums	Amats
59.	Voropajevs Igors Grigorija dēls	Воропаев Игорь Григорьевич		Bijušais VDK Valsts sakaru padomes vadītājs
60.	Kalačs Vladimirs Viktora dēls	Калач Владимир Викторович		Bijušais Minskas rajona VDK vadītājs
61.	Busjko Igors Jevgēņija dēls	Бусько Игорь Евгеньевич		Brestas pilsētas VDK vadītājs
62.	Koržs Ivans Alekseja dēls	Корж Иван Алексеевич		Grodņas pilsētas VDK vadītājs
63.	Sergejenko Igors Pjotra dēls	Сергеенко Игорь Петрович		Mogļēvas pilsētas VDK vadītājs
64.	Gerasimenko Genādijs Anatolija dēls	Герасименко Геннадий Анатольевич		Gomeļas pilsētas VDK vadītājs
65.	Ļeskovskis Ivans Anatolija dēls	Лесковский Иван Анатольевич		Bijušais Gomeļas pilsētas VDK vadītājs
66.	Maslakovs Valērijs	Маслаков Валерий		VDK Izlūkošanas padomes vadītājs
67.	Volkovs Sergejs	Волков Сергей		Bijušais VDK Izlūkošanas padomes vadītājs
68.	Žadobins Jurijs Viktora dēls	ЖАДОБИН Юрий Викторович	1954. gada 14. novembris	Aizsardzības ministrs
69.	Kraševskis Viktors	КРАШЕВСКИЙ Виктор		Galvenās izlūkošanas pārvaldes (GRU) vadītājs
70.	Ananiča Lilija Staņislava meita	АНАНИЧ Лилия Станиславовна	1960.	Informācijas ministra pirmā vietniece
71.	Laptenoks Igors Nikolaja dēls	ЛАПТЕНОК Игорь Николаевич	1961.	Informācijas ministra vadītāja vietnieks
72.	Davidko Genādijs Bronislava dēls	Давидко, Геннадий Брониславович		Valsts TV priekšsēdētājs
73.	Kozjatko Jurijs Vasiļija dēls	КОЗИЯТКО Юрий Васильевич	1964. gads, Bresta	"Stolichnoe Televidenie" ģenerāldirektors
74.	Jakubovičs Pāvels Izota dēls	ЯКУБОВИЧ Павел Изотович	1946. gada 23. septembris	"Sovietskaia Belarus" galvenais redaktors
75.	Lemešonoks Anatolijs Ivanovičs	ЛЕМЕШЕНОК Анатолий Иванович		"Republika" galvenais redaktors
76.	Prokopovs Jurijs	Прокопов Юрий		Valsts TV kanāla "Pervi" (№ 1) svarīgs žurnālists ar lielu ietekmi
77.	Mihaļčenko Aleksejs	Михальченко Алексей		Valsts TV kanāla ONT svarīgs žurnālists ar lielu ietekmi
78.	Taranda Aleksandrs Mihaila dēls	Таранда Александр Михайлович		Laikraksta "Sovietskaia Belarus" redaktora vietnieks
79.	Gordijenko Sergejs Aleksandra dēls	Гордиенко Сергей Александрович		Laikraksta "Sovietskaia Belarus" redaktora vietnieks

	Vārds	Vārds krieviski	Dzimšanas vieta un datums	Amats
80.	Toropetskaja Gaļina Mihaīla meita	Торопецкая Галина Михайловна		Laikraksta "Sovietskaia Belarus" redaktora vietniece
81.	Šadrina Anna Staņislava meita	Шадрина Анна Станиславовна		Laikraksta "Sovietskaia Belarus" redaktora vietniece
82.	Žuks Dmitrijs	Жук Дмитрий		Valsts ziņu aģentūras BIELTA ģenerāldirektors
83.	Gigins Vadims	Гигин Вадим		Mēnešraksta "Belorusskaia Dumka" galvenais redaktors
84.	Ablameiko Sergejs Vladimira dēls	Абламейко, Сергей Владимирович		Baltkrievijas Valsts universitātes rektors
85.	Sirenko Viktors Ivana dēls	Сиренко Виктор Иванович		Mīniskas slimnīcas galvenais ķirurgs
86.	Ananiča Jeļena Nikolaja meita	Ананич Елена Николаевна		Mīniskas pilsētas Pirmā maija rajona tiesas tiesnese
87.	Revinskaja Tatjana Vladimira meita	Ревинская Татьяна Владимировна		Mīniskas pilsētas Pirmā maija rajona tiesas tiesnese
88.	Jesmans Valērijs Aleksandra dēls	Есьман Валерий Александрович		Mīniskas pilsētas Centra rajona tiesas tiesnesis
89.	Bičko Aleksejs Viktora dēls	Бычко Алексей Викторович		Mīniskas Centra rajona tiesas tiesnesis
90.	Hodanevičs Aleksandrs Aleksandra dēls	Ходаневич Александр Александрович		Mīniskas pilsētas Centra rajona tiesas tiesnesis
91.	Jasenovičs Leonīds	Ясенович Леонид		Mīniskas pilsētas Centra rajona tiesas tiesnesis
92.	Baranovskis Andrejs Fjodora dēls	Барановский Андрей Федорович		Mīniskas pilsētas Partizānu rajona tiesas tiesnesis
93.	Titenkova Jeļena Viktora meita	Титенкова Елена Викторовна		Mīniskas pilsētas Partizānu rajona tiesas tiesnese
94.	Tupika Vera Mihaīla meita	Тупик Вера Михайловна		Mīniskas pilsētas Ļeņina rajona tiesas tiesnese
95.	Ņekrasova Jeļena Timofeja meita	Некрасова Елена Тимофеевна		Mīniskas pilsētas Zavadski rajona tiesas tiesnese
96.	Laptjeva Jeļena Vjačeslava meita	Лаптева Елена Вячеславовна		Mīniskas Zavadski rajona tiesas tiesnese
97.	Bolovņevs Nikolajs Vasīlija dēls	Боловнев Николай Васильевич		Mīniskas pilsētas Zavadski rajona tiesas tiesnesis
98.	Kazaks Viktors Vladimira dēls	Казак Виктор Владимирович		Mīniskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnesis
99.	Šilko Jeļena Nikolaja meita	Шилько Елена Николаевна		Mīniskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnese
100.	Simahina Ļubova Sergeja meita	Симахина Любовь Сергеевна		Mīniskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnese

	Vārds	Vārds krieviski	Dzimšanas vieta un datums	Amats
101.	Kuzņecova Natālija Anatolija meita	Кузнецова Наталья Анатольевна		Minskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnese
102.	Teļica Lidija Fjodora meita	Телица Лидия Федоровна		Minskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnese
103.	Čerņaka Jeļena Leonīda meita	Черняк Елена Леонидовна		Minskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnese
104.	Šestakovs Jurijs Valērija dēls	Шестаков Юрий Валерьевич		Minskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnesis
105.	Motiļa Tatjana Jaroslava meita	Мотыль Татьяна Ярославовна		Minskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnese
106.	Hatkevičs Jevgēņijs Viktora dēls	Хаткевич Евгений Викторович		Minskas pilsētas Maskavas rajona tiesas tiesnesis
107.	Gusakova Oļga Arkādija meita	Гусакова Ольга Аркадьевна		Minskas Oktobra rajona tiesas tiesnese
108.	Šargai Rita Pjotra meita	Шаграй Рита Петровна		Minskas pilsētas Oktobra rajona tiesas tiesnese
109.	Mitrahoviča Irina Alekseja meita	Митрахович Ирина Алексеевна		Minskas pilsētas Oktobra rajona tiesas tiesnese
110.	Protosovickaja Natālija Vladimira meita	Протосовицкая Наталья Владимировна		Minskas Oktobra rajona tiesas tiesnese
111.	Lapko Maksims Fjodora dēls	Лапко Максим Федорович		Minskas pilsētas Oktobra rajona tiesas tiesnesis
112.	Vareņika Natālija Semjona meita	Вареник Наталья Семеновна		Minskas pilsētas Frunzes rajona tiesas tiesnese
113.	Žukovskaja Žanna Alekseja meita	Жуковская Жанна Алексеевна		Minskas pilsētas Frunzes rajona tiesas tiesnese
114.	Samoļuka Anna Valērija meita	Самолук Анна Валерьевна		Minskas pilsētas Frunzes rajona tiesas tiesnese
115.	Lukašenko Dmitrijs Aleksandra dēls	Лукашенко Дмитрий Александрович		Uzņēmējs, aktīvi piedalās finanšu darījumos, kuros iesaistīta Lukašenko ģimene
116.	Šugajevs Sergejs	Шугаев, Сергей		VDK vadītāja vietnieks kopš 2010. gada 15. janvāra
117.	Kuzņecovs Igors	Кузнецов, Игорь		VDK Mācību centra vadītājs kopš 2010. gada 15. janvāra”

III PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 765/2006 II pielikumu (Interneta vietnes informācijai par 3. pantā, 4. panta 2. punktā un 5. pantā minētajām kompetentajām iestādēm un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai) groza šādi.

1) Pielikuma virsrakstu aizstāj ar šādu virsrakstu:

“Interneta vietnes informācijai par 3. pantā, 4. panta 2. punktā un 5. pantā minētajām kompetentajām iestādēm un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai”

BEĻĢIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGĀRIJA

<http://www.mfa.government.bg>

ČEHIJAS REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DĀNIJA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

VĀCIJA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

IGAUNIJA

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ĪRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id = 28519>

GRIEĶIJA

<http://www.mfa.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral + Diplomacy/Global + Issues/International + Sanctions/>

SPĀNIJA

http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/ Sanciones_%20Internacionales.aspx

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITĀLIJA

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

KIPRA

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt>

LUKSEMBURGA

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGĀRIJA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

NĪDERLANDE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIJA

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id = 12750&LNG = en&version=

POLIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGĀLE

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMĀNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĒNIJA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVĀKIJA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

ZVIEDRIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

APVIENOTĀ KARALISTE

www.fco.gov.uk/competentauthorities

2) Iedaļu "Adrese paziņošanai Eiropas Komisijai" aizstāj ar šādu iedaļu:

"Adrese paziņojumu vai citas informācijas nosūtīšanai Eiropas Komisijai:

European Commission
Foreign Policy Instruments Service
Unit FPIS.2
CHAR 12/106
B-1049 Bruxelles/Brussel
Belgium
E-pasts: relex-sanctions@ec.europa.eu
Tālr.: (32 2) 295 55 85
Fakss: (32 2) 299 08 73".
